



Digital Boards • Centrali Digitali



Threephase Control Unit (1 motor) • Centrale Trifase (1 motore)

Gate 1 DG

THREEPHASE

380V THREEPHASE SLIDING GATE. CONDOMINIUM USE

USO CONDOMINIALE PER UN OPERATORE
SCORREVOLE TRIFASE 380V - 230V

THREEPHASE WITH INVERTER

THREEPHASE 380V-230V SLIDING GATE. CONDOMINIUM USE

USO CONDOMINIALE PER UN OPERATORE
SCORREVOLE TRIFASE 380V - 230V



pag. 98

Universal Boards • Centrali Universali

Gate 1 DG

FOR 1 SLIDING GATE, SWING GATE, BARRIER, SLIDING DOOR FOR CONDOMINIUM USE

USO CONDOMINIALE PER UN OPERATORE



pag. 98

Gate 2 DG

FOR 2 SLIDING GATES, SWING GATES, BARRIERS SLIDING DOORS CONDOMINIUM USE

USO CONDOMINIALE PER DUE OPERATORI



pag. 97

User 1 24V DG

FOR 1 24V MOTOR FOR SLIDING OR SWING GATES, BARRIERS, GARAGE DOOR

PER UN OPERATORE 24 V



pag. 100

User 2 24V DG

FOR 2 24V MOTORS

PER DUE OPERATORI 24 V



pag. 101

Residential Boards • Centrali Residenziali

Slide DG

FOR 230V MOTORS WITH LIMIT SWITCHES

PER MOTORI 230 V CON FINECORSA



pag. 97

Swing 2 DG

SWING GATES WITHOUT LIMIT SWITCHES RESIDENTIAL USE

OPERATORI A BATTENTE SENZA FINECORSA
USO RESIDENZILE



pag. 98





Analogue Boards • Centrali analogiche



Swing 2 AN 230V AC (2 Motors/2 Motori)

ANALOGUE WITH PROGRAMMING THROUGH TRIMMER OR BUTTONS.

ANALOGICA CON PROGRAMMAZIONE TRAMITE TRIMMER O PULSANTI



Slide AN 230V AC (1 Motor/1 Motore)

NEW ANALOGUE CONTROL UNIT WITH PROGRAMMING THROUGH TRIMMER OR BUTTONS FOR SLIDING MOTORS

NUOVA CENTRALE DI COMANDO ANALOGICA CON PROGRAMMAZIONE TRAMITE TRIMMER O PULSANTI PER CANCELLI SCORREVOLI



Rolling AN 230V AC (1 Motor/1 Motore)

NEW ANALOGUE CONTROL UNIT WITH PROGRAMMING THROUGH TRIMMER OR BUTTONS FOR ROLLING SHUTTERS

NUOVA CENTRALE DI COMANDO ANALOGICA CON PROGRAMMAZIONE TRAMITE TRIMMER O PULSANTI PER SERRANDE





Slide DG

ELECTRONIC CONTROL UNIT FOR 230V MOTORS MANAGEMENT FOR SLIDING OR SWING GATE OPERATORS WITH ONE LEAF
CENTRALE ELETTRONICA PER GESTIONE MOTORI A 230V SCORREVOLI O BATTENTI A SINGOLA ANTA
PROGRAMMAZIONE DIGITALE - PROGRAMMAZIONE DIGITALE



CODE CODICE	NAME PRODOTTO	QX	QX1	QX2
23001245	SLIDE DG with box BL- con scatola BL	20	35	100

- **With standard 4 segments LCD display**
Dotata di display LCD di serie a 4 segmenti
- **Encoder management / Gestione encoder**
- **Limit switch management**
Gestione finecorsa
- **Slowdown management**
Gestione rallentamento
- **Programming through JOLLY 3 terminal**
Programmazione con palmare JOLLY 3
- **Photocell self-test / Autotest su fotocellula**
- **Photocell inputs management**
Gestione ingressi fotocellula
- **Timed courtesy light**
Luce di cortesia temporizzata
- **Working time self-learning**
Autoapprendimento tempi di lavoro
- **Safety edge input / Ingresso costa di sicurezza**
- **24V max. 250mA management**
Gestione 24V max 250 mA
- **Transmitter management through UNI and FIX receivers**
Gestione TX con riceventi UNI e RF FIX
- **SEM2 board management**
Gestione scheda SEM 2
- **LED flashing light management**
Gestione lampeggiante a LED
- **Motor and limit switch inversion**
Inversione motore e finecorsa
- **Logics: automatic, safety, step by step type1, step by step type 2, 2 buttons, deadman**
Logica automatica, sicurezza, passo passo tipo1, passo passo tipo 2, 2 pulsanti, uomo presente

...and many more functions./...e molte altre funzioni



Gate 1 DG

CONTROL UNIT FOR ONE MOTOR CENTRALE PER 1 MOTORE A 230V
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMAZIONE DIGITALE



CODE CODICE	NAME PRODOTTO	QX	QX1	QX2
23001158	GATE 1 DG with box BL- con scatola BL	10	20	50

- **Management of one 230V motor**
Gestione di 1 motore a 230V
- **Adjustable slowdown in opening and closing**
Rallentamento regolabile in apertura e chiusura
- **Adjustable pedestrian opening**
Apertura pedonale regolabile
- **Led warning lamp / Lampeggiatore a led**
- **Connector for radio RF receiver**
Decodifica radio incorporata per RF UNI o RF FIX
- **Working time self-learning**
Autoapprendimento tempi di lavoro
- **Encoder management / Gestione Encoder**
- **Simplified programming with buttons and display / Programmazione semplificata con tasti e display**
- **Max capacity 500 mA transformer 24V accessories outlet / Max capacità trasformatore 500 mA in uscita accessori 24V**
- **Inversion on obstacle with encoder**
Inversione su ostacolo con encoder
- **Balanced or standard safety edge management**
Gestione costa di sicurezza bilanciata o standard
- **Differentiated torque adjustment for opening and closing / Regolazione coppia differenziata tra apertura e chiusura**
- **Programming through JOLLY 3**
Programmazione tramite JOLLY 3
- **Automatic, safety and step by step type 1, step by step type 2, 2 buttons, dead-man logics**
Logica automatica, sicurezza, passo passo tipo1, passo passo tipo 2, 2 pulsanti, uomo presente
- **Motor inversion and limit switch (right/left mounting)**
Inversione motore e finecorsa (montaggio DX/SX)
- **Automatic closing adjustment**
Impostazione richiusura automatica
- **Start in pause adjustment**
Impostazione start in pausa
- **Prepared for Master/Slave function**
Predisposta per funzione Master/Slave
- **Adjustable courtesy light output up to 4 minutes**
Uscita luce di cortesia regolabile fino a 4 minuti
- **Number of performances before assistance**
Numero di manovre per assistenza
- **Settable photocell inputs**
Ingressi fotocellula impostabili
- **Extractable terminals / Morsettiere estraibili**
- **Photocell self-test / Autotest fotocellula**

...and many other functions / e molte altre funzioni



Gate 1 DG Threephase

WITH INVERTER, CONTROL UNIT FOR 230V / 380V OPERATORS
CON INVERTER, CENTRALE PER 1 MOTORE A 230V / 380V TRIFASE
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMAZIONE DIGITALE



GATE 1 DG Threephase



GATE 1 DG Threephase with INVERTER

CODE CODICE	NAME PRODOTTO
23001113	GATE 1 DG Threephase with BLD
23001235*	GATE 1 DG Inverter (1,5 Kw) I= 380V Threephase O= 380V Threephase with BL MAX
23001240*	GATE 1 DG Inverter (1,5 Kw) I= 230V Threephase O= 380V Threephase with BL MAX
23001236**	GATE 1 DG Inverter (0,75 Kw) I= 230V monophase O= 230V Threephase with BL MAX

*On request Inverter with single-phase 230V input and threephase output
 * Su richiesta Inverter con ingresso monofase 230V ed uscita trifase
 **On request Inverter with Input 230V threephase or 380V threephase output 230V threephase
 ** Su richiesta Inverter con ingresso trifase 230V o trifase 380V e uscita 230V trifase

- **Management of one 230V / 380V motor**
Gestione di 1 motore a 230V / 380V
- **Adjustable pedestrian opening**
Apertura pedonale regolabile
- **Led warning lamp / Lampeggiatore a led**
- **Built-in radio decoding for RF UNI (max. 30 users fix code or 800 users rolling code coding) / Decodifica radio incorporata per RF UNI (max 30 utenti codice fisso o 800 utenti codifica rolling code)**
- **Working time self-learning**
Autoapprendimento tempi di lavoro
- **Simplified programming with buttons and display / Programmazione semplificata con tasti e display**
- **Overload thermal relay**
Disgiuntore termico di serie
- **Balanced or standard safety edge management / Gestione costa di sicurezza resistiva o standard**
- **Programming through JOLLY 3**
Programmazione tramite JOLLY 3
- **Automatic, security and step by step type 1, step by step type 2, 2 buttons, dead-man logics**
Logica automatica, sicurezza, passo passo tipo 1, passo passo tipo 2, 2 pulsanti, uomo presente
- **Motor inversion and limit switch (right/left hand mounting) / Inversione motore e finecorsa (montaggio DX / SX)**
- **Prepared for Master/Slave function**
Predisposta per funzione Master/Slave
- **Adjustable courtesy light output up to 4 minutes / Uscita luce di cortesia regolabile fino a 4 minuti**
- **Number of performances before assistance**
Numero di manovre per assistenza
- **Settable photocell inputs**
Ingressi fotocellula impostabili
- **Extractable terminals / Morsettiere estraibili**
- **Photocell self-test / Autotest fotocellula**

...and many other functions
 ...e molte altre funzioni



Swing 2 DG

230V CONTROL UNIT FOR SWING GATES WITHOUT LIMIT SWITCH
CENTRALE PER CANCELLI A BATTENTE 230V SENZA FINECORSA
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMAZIONE DIGITALE

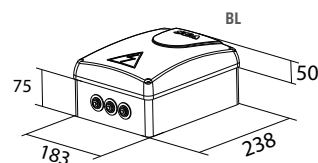
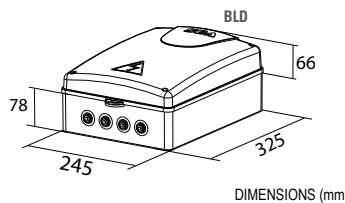


CODE CODICE	NAME PRODOTTO	QX	QX1	QX2
23021096	SWING 2 DG with box BL / con scatola BL	20	35	100
23021096FC	SWING 2 DG FC (with connector limit switches and plastic box BL)			
23021096LE	SWING 2 DG LE (card LE, plastic box BL)			
23021096FCLE	SWING 2 DG FCLE (with connector limit switches, card LE, plastic box BL)			

CODE CODICE	NAME/PRODOTTO
23105350	BL small plastic box
23105355	BLD big plastic box
23105430	BL MAX big metal box 300x380x180mm

- **Electronic control unit with digital multilingual programming to be combined with 230V swing gate operators without limit switch**
Gestione di due motori 230 Vac senza finecorsa
- **Automatic logic (6 modes), semi-automatic (6 modes), dead man, open and close**
Logica automatica (6 modalità), semi automatica (6 modalità), uomo presente, apri e chiudi
- **Slow down in opening and closing separately adjustable / Rallentamento in apertura e chiusura Separate motor torque adjustment**
Regolazione coppia motori
- **Operation time self-learning**
Autoapprendimento tempi di lavoro
- **Self-test on photocell / Autotest su fotocellula**
- **Self-diagnosis on the display / Autodiagnosi**
- **Timed courtesy light / Luce di cortesia temporizzabile**
- **Electric lock management / Gestione elettroserratura**
- **Programmable inputs / Ingressi programmabili**
- **Removable terminal / Morsetteria estraibile**
- **RF UNI or RF FIX management (for fixed code transmitters' management)**
Gestione ricevente RF UNI o RF FIX
- **Pedestrian opening / Apertura pedonale**
- **Max capacity 500mA transformer 24V accessories outlet / Max capacità trasformatore 500 mA in uscita accessori 24V**
- **Programming and update via Jolly3**
Programmazione tramite JOLLY3
- **Work Time / Tempo di lavoro**
- **Leaf delay time / Tempo di ritardo anta**
- **No. maneuvers for assistance**
N° manovre per assistenza
- **PUSH-OVER function management**
Gestione funzione PUSH-OVER
- **Safety edge management**
Gestione costa di sicurezza
- **24V LED warning lamp management**
Gestione lampeggiatore a 24V led
- **24V aux management programmable**
Gestione 24 aux programmabile

.... and many other functions / e molte altre funzioni





Gate 2 DG

CONTROL UNIT FOR TWO 230V MOTORS CENTRALE PER 2 MOTORI A 230V
DIGITAL PROGRAMMING - PROGRAMMAZIONE DIGITALE

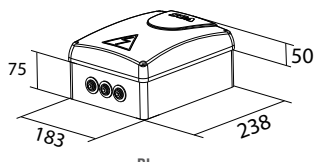
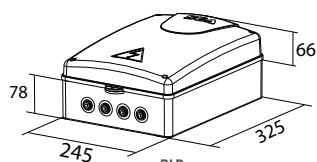


CODE CODICE	NAME PRODOTTO	QX	QX1	QX2
23023025	GATE 2 DG with box BLD - con scatola BLD	20	35	100
23023022	GATE 2 DG LSE * with multifunction card LSE with box BLD con scheda multifunzione SLE e scatola BLD	20	35	100
23023023	GATE 2 DG LE with Position Gate card with box BLD con scheda Position Gate e scatola BLD	20	35	100



*On request available device to manage oil heater combined with GATE 2 DG and LSE

*Disponibile su richiesta sonda per gestione temperatura ed attivazione riscaldamento olio con GATE 2 DG e LSE
cod. 23105019 KIT PROBE for hydraulic operators (see page 104)
cod. 23105019 KIT PROBE per operatori idraulici (vd. pagina 104)



DIMENSIONS (mm)

CODE CODICE	NAME PRODOTTO
23105350	BL small box
23105355	BLD big box

- **Management of two 230 Vac motors with or without limit switch**
Gestione di 2 motori 230 Vac con o senza fincorsa
 - **Adjustable pedestrian opening**
Funzione apertura pedonale regolabile
 - **Automatic logic (6 modes), semi-automatic (6 modes), dead-man, open and close logic**
Logica automatica (6 modalità), semi automatica (6 modalità), uomo presente, apri e chiudi
 - **Adjustable slowdown in opening and closing for each leaf and direction**
Rallentamento in apertura e chiusura regolabile per singola anta e direzione
 - **Adjustable motor torque for each leaf and direction**
Regolazione coppia motore regolabile per singola anta e direzione
 - **Working times self-learning**
Autoapprendimento tempi di lavoro
 - **Photocells self-test / Autotest su fotocellule**
 - **Self-diagnostics / Autodiagnosi**
 - **Settable photocells inputs**
Ingressi fotocellula impostabili
 - **Adjustable courtesy light output up to 4 minutes**
Luce di cortesia temporizzabile fino a 4 minuti
 - **Electrolock management**
Gestione elettroserratura
 - **Max capacity 800 mA transformer 24V accessories outlet/** Max capacità trasformatore 800 mA in uscita accessori 24V
 - **Led warning lamp / Lampeggiatore a led**
 - **Extractable terminals / Morsettiere estraibili**
 - **Built-in radio decoding for RF UNI (max. 30 users fix code or 800 users rolling code coding)**
Decodifica radio incorporata per RF UNI (max 30 utenti codice fisso o 800 utenti codifica rolling code)
 - **Differentiated leaf delay for opening and closing**
Tempo di lavoro regolabile per singola anta e per apertura e chiusura
 - **Encoder/Amperometric sensitivity adjustment (for electromechanical operators)**
Encoder/regolazione della sensibilità amperometrica (per gli operatori elettromeccanici)
 - **Programming through JOLLY 3**
Programmazione tramite JOLLY 3
 - **Number of performances for assistance**
N° manovre per assistenza
 - **PUSH-OVER function management with optional periodical push over**
Gestione funzione PUSH-OVER con opzione push over periodico
 - **24V Aux output management**
Gestione uscita 24V Aux
 - **Safety edge management in opening and closing**
Gestione costa di sicurezza in apertura e chiusura
 - **Reversing stroke / Colpo d'anta**
 - **Optional external module for traffic light management**
Opzione modulo esterno per gestione semaforo
 - **Management safety resistive or standard edge**
Gestione costa di sicurezza resistiva o standard
- ... and many other functions / e molte altre funzioni